

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:

ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»
Дата подписания: 27.05.2024 12:46:23

Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989da18a
(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

Филологический факультет

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

ЛИНГВИСТИКА

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2024 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» входит в программу бакалавриата «Лингвистика» по направлению 45.03.02 «Лингвистика» и изучается в 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 семестрах 1, 2, 3, 4 курсов. Дисциплину реализует Вечерне-заочное отделение филологического факультета. Дисциплина состоит из 12 разделов и 29 тем и направлена на изучение основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; овладение стилистическими и социокультурными нормами родного и иностранного языков в разных сферах речевой коммуникации. Научиться анализировать, обобщать и осуществлять отбор языковой информации на языковом и культурном уровнях для того, чтобы обеспечить успешность процесса коммуникации в официально-деловой, учебнопрофессиональной, научной и повседневно-бытовой сферах общения

Целью освоения дисциплины является формирование у студентов лингвистической и коммуникативной компетенций, а также навыков межкультурной коммуникации в ее языковой, предметной и деятельной форме.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-4	Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения.	УК-4.1 Обладает знанием основ деловой коммуникации, специфики верbalного и неверbalного взаимодействия, этики делового общения; на должном уровне владеет государственным языком Российской Федерации и необходимым(и) для коммуникации государственным(и) языком субъекта(ов) федерации и иностранным(и) языком(ами); УК-4.2 Осуществляет деловую коммуникацию в устной форме на государственном языке Российской Федерации, государственном(ых) языке(ах) субъекта(ов) федерации и иностранном(ых) языке(ах) с учетом особенностей коммуникаторов и вида делового общения; УК-4.3 Осуществляет деловую коммуникацию в письменной форме с использованием официально-делового стиля на государственном языке Российской Федерации, государственном(ых) языке(ах) субъекта(ов) федерации и иностранном(ых) языке(ах), в том числе с учетом правил отечественного делопроизводства и международных норм оформления документов; УК-4.4 Владеет различными видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности;
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных	ОПК-1.1 Обладает знанием фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; ОПК-1.2 Умеет применять систему лингвистических знаний в своей профессиональной деятельности;

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
		разновидностях.
ОПК-2	Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам.	ОПК-2.1 Обладает знаниями психолого-педагогических основ и основных существующих подходов к преподаванию и изучению иностранных языков и культур;
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.	ОПК-3.1 Обладает знаниями формул речевого этикета и их функционально-коммуникативную дифференциацию; ОПК-3.2 Умеет строить высказывание в соответствии с особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения; ОПК-3.3 Владеет навыками использования формул речевого этикета в разных ситуациях общения;
ПК-10	Владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания.	ПК-10.1 Грамотно использует методику предпереводческого анализа текста; ПК-10.2 Выбирает необходимые формы анализа текста для достижения точного восприятия исходного высказывания;

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» относится к обязательной части блока 1 «Дисциплины (модули)» образовательной программы высшего образования.

В рамках образовательной программы высшего образования обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
УК-4	Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной,		<i>Практический курс перевода (русский язык)**;</i> Преддипломная практика;

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
	официально-деловой и научной сферах общения.		
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.		
ОПК-2	Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам.		
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.		<i>Диалектология первого иностранного языка;</i>
ПК-10	Владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания.		<i>Практический курс перевода (русский язык)**;</i>

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

** - элективные дисциплины /практики

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» составляет «34» зачетные единицы.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очно-заочной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестр(-ы)							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Контактная работа, ак.ч.	371	39	34	51	51	51	51	34	60
Лекции (ЛК)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Лабораторные работы (ЛР)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	371	39	34	51	51	51	51	34	60
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	673	123	119	75	30	75	66	92	93
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	180	18	27	18	27	18	27	18	27
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	1224	180	180	144	108	144	144	180
	зач.ед.	34	5	5	4	3	4	4	5

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)		Вид учебной работы*
Раздел 1	Модуль 1	1.1	Звуки [а], [ε],[е],[и],[ј]. Знакомство. Представление себя и друзей.	
		1.2	Звуки [оε], [ø],[у], [ɔ] Семья. Досуг. Спорт.	
		1.3	Звуки [о],[и] Урок французского.	
		1.4	Звук [ð],[ɛ] Покупка билета на поезд, самолет. Путешествие.	
Раздел 2	Модуль 2	2.1	Звуки [ɑ],[ã] Погода. Описание квартиры.	
		2.2	Звук [w], [ɥ]. Рассказ о друге. Повторение.	
		2.3	Question portant sur le sujet. Adjectifs numéraux cardinaux. «Праздники и традиции в России и во Франции».	
		2.4	Passé immédiat, futur immédiat. Pronoms personnels conjoints. «Система образования в России и во Франции»;	
		2.5	«Автопортрет»	
		2.6	«Семья и друзья»	
		2.7	«Увлечения и хобби»	
		2.8	«Аренда жилья»	
Раздел 3		3.1	Чтение аутентичных текстов. «La Maison bleue»	
Раздел 4	Модуль 3	4.1	Verbes pronominaux. Ma journée de travail	
		4.2	Passé compose. Une promenade à travers Paris: histoire de la ville et monuments	
		4.3	Passé compose des verbes pronominaux. Mon loisir et mes passions	
		4.4	Imparfait. Le problème du chômage: comment trouver un emploi	
Раздел 5		5.1	Франция и ее регионы (La France et ses régions). Посетить Францию по-другому... (выбор и заказ туристической поездки): ролевая игра.	
		5.2	Альтернативные способы передвижения по городу. День без машин. (Comment se déplacer en ville autrement?). Аренда велосипеда/машины.	
Раздел 6		6.1	Чтение адаптированных книг (уровень A2, B1) для развития навыков чтения, понимания аутентичного текста, формирование переводческой компетенции, основы стилистического анализа текста.	
Раздел 7		7.1	Страны: географическое положение, жители, государственное устройство.	
Раздел 8	Модуль 4			
Раздел 9		9.1	Imparfait и passé compose. Vivre en ville ou à la campagne (примерная тема)	
		9.2	Futur simple. Les problèmes entre les générations (примерная тема)	
		9.3	Pronoms personnels, Les vacances: une multitude de destinations (примерная тема)	
		9.4	Degrés de comparaison des adverbes. Le temps qu'il fait. Les saisons de l'année (примерная тема)	
Раздел 10		10.1	Une personne qui m'a étonnée (примерная тема)	
		10.2	Qu'aimez-vous manger demain? Craignezvous la généralisation de la malbouffe?» (примерная тема)	
Раздел 11		11.1	Чтение адаптированных книг (уровень A2, B1) для развития навыков чтения, понимания аутентичного текста, формирование переводческой компетенции, основы	

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)		Вид учебной работы*
		стилистического анализа текста		
Раздел 12		12.1	Официальные визиты. Переговоры и саммиты.	

* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: *ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – практические/семинарские занятия.*

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Мультимедиа проектор, персональный компьютер, экран настенный, CD-player
Для самостоятельной работы	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Методический кабинет, коворкин-рум

* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Попова И. Н., Казакова Ж.А. Грамматика французского языка. Практический курс для вузов и факультетов иностранных языков: Учебник для вузов / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова. - 12-е изд., перераб. и доп. - М.: Нестор Академик Паблишерз, 2007. - 480 с.: ил. - ISBN 978-5-903262-08-3: 215.00.

2. Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковалчук Г.М Французский язык: учебник / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковалчук. - 20-е изд., перераб. и дополн. - М.: Издательство Нестор Академик, 2004. - 576 с.

Дополнительная литература:

1. Потушанская Л. Л., Юдина И.А. Практический курс французского языка. Ч.1: Учебник для институтов и факультетов иностранного языка / Л.Л. Потушанская, И.А. Юдина. - 9-е изд., стереотип. - М.: Мирта-Принт, 2008. - 296 с. -ISBN 978-5-94770-009-1 : 139.00. – 39 эк.

2. Потушанская Л. Л., Котова Г.М. Практический курс французского языка. Ч.2: Учебник для институтов и факультетов иностранного языка / Л.Л. Потушанская, Г.М. Котова. - М.: Мирта-Принт, 2008. - 224 с. - ISBN 978-5-94770-010-7: 139.00.
- Александровская Е.Б., Лосева Н.В., Л.Л Читахова Le français.ru/ учебник

французского языка А1. - Издательство:Nestor

- Французский язык: сборник текстов для чтения / сост. Ж.В. Жираткова; авт. предисл. Ж.В. Жираткова. - Химки: Российская международная академия туризма, 2010. - 82 с. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438449>.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН

<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru

- ЭБС «Троицкий мост»

2. Базы данных и поисковые системы

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации

<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS

<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Курс лекций по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка».

- Курс лекций по дисциплине «Практический курс первого языка (французский язык) не предусмотрен».

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

РАЗРАБОТЧИК:

Доц. КИЯ ФФ РУДН

Должность, БУП

Шейпак С.А.

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Должность БУП

Подпись

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

Декан ФФ РУДН

Должность, БУП

Барабаш В.В.

Фамилия И.О.